# Credit Card Terms and Conditions

# IMPORTANT

Please read the terms and conditions carefully before applying for Al Salam Bank B.S.C ("Al Salam Bank or the Bank") Card. By applying for Al Salam Bank the Card, you agree to the Terms and Conditions set out hereunder in addition to the Bank's Banking Services Agreement along with any terms and conditions pertaining to the channels through which the Bank offers the Credit Card, including but not limited to the Bank's Application terms and conditions. These Terms and Conditions will be in addition to and not in substitution of the Bank's Banking Services Agreement and any terms and conditions pertaining to the channels through which the Bank offers the Card. By affixing your signature on the back of the Card and /or using the Card by you or your authorized user will be considered as an acknowledgement for having read, understood and accepted these Terms and Conditions stipulated hereunder and the Bank's Banking Services Agreement along with the terms pertaining to the channels through which the Bank offers the Credit Card.

### 1. DEFINITIONS

- 1.1 ATM means an automatic teller machine or any card operation machine or device, whether belonging to the Bank or other participating bank or financial institution which enables cash withdrawals to be made and other banking transactions to be executed electronically.
- **1.2 Account** means Your credit Card account maintained by the Bank under the Terms and Conditions set out hereunder
- 1.3 Application means the online mobile digital service offered by the Bank to you including services such as: (i) opening an Account, making enquiries about Account(s) balance; (ii) requesting a Card; and (iii) any other service as the Bank may decide to make available from time to time through the internet
- 1.4 Bank means Al Salam Bank B.S.C.
- 1.5 Card means the Bank's Visa (or any other payment card network) credit card.
- 1.6 Charge means any purchase or cash withdrawal transaction made or charged with the Card / Supplementary Card, whether the charge form is signed or not or authorized through PIN which includes applicable taxes, fees and other amounts debited to your Account and resulting from the transaction
- 1.7 Credit Limit means the limit up to which you are authorized to utilize the Card for transactions. This limit will be informed to you upon approval of the Card.
- 1.8 Indebtedness means any obligation for the payment or repayment of money, whether as principal or surety and whether present or future, actual or contingent.
- 1.9 Merchant means any merchant establishment / business organization / service provider, which accepts the Card in payment for goods and / or services.
- 1.10 Minimum Payment means minimum amount due for payment every month as identified in the Schedule of Service Charges.
- 1.11 Schedule Of Service Charges means the Bank's schedule of service charges, made available at the Bank's website www.alsalambank.com.
- 1.12 Supplementary Card means the Bank's Card issued to other person/s, at your request on your Account.
- 1.13 Terms and Conditions means the terms and conditions set out herein, as modified from time to time, which govern the issue and use of the Card and Charge
- 1.14 WE / OUR / US refers to the Bank
- .15 YOU / YOUR refers to the person/s to whom Card is issued and shall include both primary and Supplementary card holder/s or persons otherwise authorized to use the Card.

# 2. CARD USAGE

- 1.1 You must sign the Card issued to you in ink at the place provided on the back of the Card
- 1.2 You may use the Card only up to the expiry date shown on the face of the Card.
- 2.3 You may request the issuance of a Supplementary Card to any person you nominate, subject to he / she being eligible for issue of a Card. You shall ensure that the Supplementary card holder signs the Card on receipt and before put to use.
- 2.4 You must ensure that the Supplementary card holder uses the Supplementary Card according to these Terms and Conditions. You shall be responsible use of the Supplementary Card by the Supplementary Card holder on your Account and own up responsibility for his / her actions which may be in breach of these Terms and Conditions
- 2.5 Do not give your Card or Account number to others or allow others to use your Card as you will be liable for any and all Charges charged to the Card by such others.
- 2.6 You shall not purchase goods using the Card for the purpose of resale. You should not sell or return the goods purchased through the Card to get its value in cash. Without prejudice to the foregoing, subject to the Merchants' policies and in accordance with the applicable laws, you may be entitled to return the goods purchased through the Card, and upon request by Merchant, we shall re-credit the value to your Card Account
- 2.7 These Terms and Conditions shall apply to any replacement Card or renewal Card issued.
- 2.8 At any time, if you desire to cancel your Card or any Supplementary Card, you are required to return the Card and/or the Supplementary Card to us.
- 2.9 The Cards shall not be used for any unlawful or non-sharia compliant purposes including casino, cinema, pubs, gambling, purchase of alcoholic drinks or any intoxicating or mind-altering materials or drugs, ammunition, acquisition of unethical, immoral or indecent services, or purchase of non-sharia compliant insurance services.
- 2.10 The Bank reserves the right, at any time and without prior notice, to add, modify or suspense any of the services provided to your Card.

# 3. FEE AND CHARGES

- 3.1 The Card is issued and renewed free of charge.
- 3.2 Service charges relating to Credit Cards are announced on the Bank's online Schedule of Service Charges and / or published and/or distributed at the Bank's branches.
- 3.3 The following services charges are payable as and when due as per Schedule of Service Charges of the Bank:
  - a) Replacement card charge
  - b) Duplicate statement charge
  - c) Cheque return charge Return of cheque deposited towards payment of Card dues.
  - d) Monthly service fee
  - e) Any other charge

# بنـك الـسـلام Al Salam Bank

#### 4. CREDIT LIMIT

- 4.1 You must keep the Card usage within the Credit Limit approved by the Bank. The Credit Limit is a combined limit for all primary and Supplementary Cards together and the total dues on all primary Cards and Supplementary Cards together must not exceed your Credit I imit
- 4.2 Your total and available Credit Limit is reflected in your monthly statement of account.
- 4.3 If the Card usage exceeds the approved Credit Limit, such excess amount becomes payable immediately and you must immediately deposit such excess amount into your Account.
- 4.4 Should you need a temporary excess over the approved Credit Limit, you may approach the Bank for approval of such temporary limit increase. The Bank may approve such temporary increase at its own discretion. Any temporary limit increase allowed will be factored in when calculating the Minimum Payment due in the next billing cycle. Approval of temporary excess is done with charge as per the Bank's Schedule of Service Charges.
- 4.5 If you fail to settle the Minimum Payment amount on or before the due date, the Bank reserves the right to revise your Credit Limit downwards and / or terminate this relationship in terms of clause 17 of these Terms and Conditions.

#### . PLEDGE OF COLLATERAL

- 5.1 By accepting these Terms and Conditions, you hereby irrevocably and unconditionally pledge to the Bank:
  - 5.1.1 the amount held in your account with the Bank which you have identified in your application to avail the Card whether physically in any of the Bank's branches or through any channel through which the Bank offers the Card, including but not limited to, the Application;
  - 5.1.2 All deposits, of whatever tenor, and in whatsoever currency, that you have made or shall from time to time hereafter make with the Bank and any credit balances/ accounts;
- 5.2 The Bank is authorized to discharge all or any of your obligations by deducting from any such deposits or credit balances/accounts without demand or any notice, and you hereby waive all rights to contestation and protest, formal or informal.

#### 5. UNDERTAKING AND REPRESENTATIONS

- 6.1 You hereby agree and declare as follows:
- 5.2 This pledge and the security created thereby shall be a continuing security for all of your obligations, and shall not be satisfied by any intermediate payment or satisfaction of any part of your obligations, and shall be in addition to, and not in any way prejudiced or affected by, any collateral or other security now or hereafter held by the Bank, and any power or remedy given to the Bank hereunder shall be in addition to, and not a limitation of, any other powers so vested in the Bank.
- 6.3 This Pledge is irrevocable until the Bank shall in writing release or cancel the same and shall inure to the benefit of the Bank's successors and assigns.
- 6.4 This Pledge shall be fully binding on your heirs, successors and executors.
- 6.5 You hereby undertakes to indemnify and save the Bank harmless from and against all actual costs, claims, damages and expenses (including legal fees) arising out of this pledge and the enforcement of the security hereby created.

# 7. PERSONAL IDENTIFICATION NUMBER (PIN)

- 7.1 Bank provides you and the Supplementary Card holder with a Personal Identification Number (PIN) for use of the Card and you agree to comply with the provisions contained in clause No. 13 and 14 below in protecting the PINs.
- 7.2 The Cards are not intended for withdrawal of cash from ATMs. However, should you choose to use the Card for cash advances, an additional service charge as per the Bank's Schedule of Service Charges will be charged.
- 7.3 Any cash withdrawn using the Card becomes payable in full on the next billing date and is added to the Minimum Payment due.
- 7.4 Some limitations on ATM cash advances may apply, such as limitations on Dollar amount, number or currency denominations.

# 8. INTERNATIONAL TRANSACTION INVOLVING FOREIGN CURRENCY

- 8.1 If you use your Card inside or outside Bahrain for purchase of goods or services in foreign currency or cash advance in foreign currency, such charge is converted to Bahraini Dinars at the foreign currency selling rate of the Bank on the date of processing at our end. Your usage of the Card in foreign currency constitutes authority to the Bank to make payment of such foreign exchange transaction on your behalf.
- 8.2 Unless the applicable law requires a specific exchange to be applied, it is understood, agreed and accepted that the Bank will use exchange rates selected from customary industry sources. This exchange rate may be same, greater or less than the rate applied by the Merchant in the country in which the purchase or cash advance is made.
- 8.3 Pursuant to this clause, all transactions initiated inside or outside Bahrain are subject to charge of commission as applied by Benefit / Visa or any other payment card network which is charged to your Account.
- 8.4 Transactions undertaken by you through the internet, if and when permitted, shall be at your risk and the Bank shall not be liable for any damage, liability, claims or disputes arising from your use of the Card on the internet.

# 9. LIABILITY

- 9.1 You are liable to pay all the amounts Charged to your Card Account.
- The Supplementary Card holder shall be jointly and severally liable with you for all Charges on the Supplementary Card.
- 9.3 If the Card / Supplementary Card is lost, stolen or misused by someone with or without your permission, you will be liable for all the Charges and losses to the Bank. However, if the loss, theft or misuse of the Card / Supplementary Card is informed to the Bank, you will not be liable for any subsequent misuse of the Card / Supplementary Card
- 7.4 The Bank shall not be responsible for the quality, quantity and performance of the goods/ services availed by you using the Card. You are not entitled to withhold payment of the Charge because of any claim or dispute with the Merchant
- 9.5 Bank shall not be responsible for refusal of any Merchant to accept the Card or any ATM that refuses to process a cash advance request

You hereby acknowledge and agree that the Bank shall under no circumstances be liable for any direct or indirect losses or damages whatsoever and irrespective of whether any claim is based on loss of revenue, interruption of business or any loss of any character of nature whatsoever, whether sustained by you or by any other person as a result of the Bank exercising its rights under these Terms and Conditions.

#### 10. AUTHORIZATIONS

- 10.1 Certain authorizations may be sought before the Card is accepted by a Merchant. The Bank reserves the rights to refuse to authorize any Charge, cash advance other transaction without cause or prior notice, even if the Charge is within the approved Credit limit. The Bank shall not be liable to you or anyone else for any loss or damage resulting in such refusal
- 10.2 The Bank further reserves the right to refuse to authorize certain transactions, which may include, but not limited to, transactions which would make the combined indebtedness under the Cards in excess of the approved Credit Limit or transactions which are not Shari'a compliant such as gambling, ATM usage at casinos, purchasing alcoholic beverage or ammunition and any unlawful or non-sharia compliant purchases

#### CONSENT AND DECLARATION

- In consideration for the Bank agreeing to provide you with a Card, you agree that the application form and / or any securities stipulated therein may be executed electronically. By accepting these Terms and Conditions you hereby irrevocably and unconditionally freely authorize the Bank and consent to the Bank:
- 11.1.1 obtaining, accessing, embossing, holding, printing, maintaining, processing (whether locally or internationally) and disclosing, as and when required, your signature as extracted from your smart card reader issued by the Information & eGovernment Authority whether on the date of accepting these Terms and Conditions or any subsequent date; and
- 11.1.2 embossing your signature on the application form or any security documents such security cheques, as identified in your application form, for the purposes of documenting the parties' agreement electronically and for the Bank to exercise its rights under these Terms and Conditions.

### STATEMENTS AND PAYMENTS

- The Bank endeavors to send you a statement of account once a month for each billing period during which there are transactions or a balance outstanding on your Account.
- 12.2 The statement shall contain the details of all payments on primary and Supplementary card and the service fee payable by you.
- 12.3 You must make all the payments on or before the payment due date. You may choose to pay all or any part of the balance outstanding, provided however, that you agree to pay the Minimum Payment due as set out in your statement on or before due date.
- 12.4 Minimum Payment may include any past due, cash advance charges of third parties, excess over the credit limit etc.
- You agree that the transactions reflected in the statement of account are correct unless you notify us in writing within 15 days from the date of statement. In the absence of any notice on alleged errors within 15 days, the charges, as reflected in the statement, shall be conclusive and binding on you.
- 12.6 Even if an amount is in dispute, you agree to pay the Minimum Payment due less any portion attributable to any disputed amount.

### PROTECTION OF CARD AND ACCOUNT INFORMATION

- 13.1 Commit to the following:
  - Keep the Card and its details safely and do not allow access to anyone to use the car
  - b) Memorize the PIN and other security information and keep them secret at all times and destroy the PIN mailer
  - Not write down or record the PIN on the Cards or anything usually kept with it.
  - ď) You must reveal the Card number only to make a transaction, to report the loss or theft of the Cards.

# LOSS / THEFT OF THE CARD/PIN

- 14.1 In case of loss / theft of the Card and if you envisage misuse of the Card, immediately inform the Bank by calling the 24 hour call center for hot listing the card.
- Card once hot listed cannot be activated, even if found later. If the Card is found subsequently, destroy the Card by cutting it into pieces.
- 14.3 If the Card is stolen, you may choose to lodge a police complaint, at your discretion
- 14.4 If you feel that your PIN has been compromised or if you have forgotten the PIN, you may request for PIN and Card reissue by submitting an application at the Bank.
- 14.5 You will not be responsible if the Card is stolen/ lost and misused before you actually rou will not be responsible in the Card is stolen; lost and insused before you actually received the Card. However, you must inform the Bank as soon as you become aware of the fact. If someone uses the Card and got it either with your or Supplementary card holder's permission, you will be liable for all the transactions which take place, before you inform the Bank and request for hot listing. You shall be liable for any unauthorized use of the Card, and you and Supplementary card holder shall be jointly and severally liable for unauthorized use of supplementary Card, to the extent permitted by law.

# MODIFICATIONS

- 15.1 Any modifications to the Terms and Conditions shall be communicated to you at least 30 days before the implementation either through a letter or through a communication in the statement of account or any method deemed appropriate by the Bank.
- 15.2 Any modifications made hereafter shall form an integral part of these Terms and Conditions.

# **RENEWAL OF CARD**

- 16.1 The Card and Supplementary Card are valid up to the last day of the month and year printed on the Card.
- 16.2 The renewal of the Card is subject to satisfactory past transactions and the Bank reserves the right to renew / enhance / reduce the Credit limit without assigning any reason
- 16.3 If the Bank decides to renew the Card, the Card will be automatically renewed and the renewed Card is sent to you at least 15 days prior to the expiry date of the Card
- 16.4 If you wish not to renew the Card or Supplementary Card, you must notify the Bank in writing. In such case, you will ensure to clear off all the dues on the Card before the due date of the last statement.

# TERMINATION

- All Cards are the property of Al Salam Bank. It must be returned to the Bank on demand. If it comes to the knowledge of the Bank that the Card is being misused, Bank may demand return of the Card and also suspend the Card. Bank may also advise the Merchant to confiscate the Card on behalf of the Bank.
- 17.2 You or the Bank may terminate the use of the Card by giving written notice of not less than 15 days. In such a case, you must return the Cards, cancel any standing instructions given for debit of charges to the Card Account and settle all the dues on your Card Account. Even after serving notice of termination, these Terms and Conditions shall continue in full force until the Account is settled in full.
- 17.3 In the event of termination, the Bank will transfer the Card balance (if any) to you in any way that the Bank deems appropriate.
- You may suspend the Supplementary Card by giving written notification to the Bank. However, you remain liable for all Charges charged to the Supplementary Card until suspension or cancellation

17.5 The Bank may require you to pay the amounts you owe under these Terms and Conditions immediately if you breach any of these Terms and Conditions.

#### 18. DEFAULT

- 18.1 You will be treated as in default if:
  - You exceed the Credit Limit without approval and fail to adjust the excess;
  - you fail to pay the Minimum Payment of due amount; bankruptcy / insolvency proceedings are initiated against you;

  - information provided by you is found to be materially false; you fail to comply with the herein mentioned Terms and Conditions; and
  - Cross Default: (i) any of your Indebtedness is not paid when due nor within any originally applicable grace period; (ii) any of your Indebtedness is declared to be or otherwise becomes due and payable prior to its specified maturity as a result of an event of default (however described); (iii) any commitment for any of your Indebtedness is cancelled or suspended by a creditor, as a result of an event of default (however described); or (iv) any of your creditor(s) becomes entitled to declare any of your Indebtedness due and payable prior to its specified maturity as a result of an event of default (however described).
- 18.2 If you are in default, the Bank may, at its sole discretion
  - Declare all the amounts you owe, whether billed or not, to be immediately due and payable
  - Suspend your Account
  - Cancel / hot list the Card and / or the Supplementary Card Revoke any privileges associated with the Cards
- 18.3 The Bank shall be entitled to claim any and all actual costs and expenses incurred due to the default, including legal costs and expenses associated with enforcing its rights under these Terms and Conditions including late payment charges for charity as advised by the Bank's sharia Board after deducting actual expenses of the Bank.
- 18.4 In the event of default, you agree to destroy and / or return all Cards to the Bank or its agent upon demand.

#### DISCLOSURE OF INFORMATION

- 19.1 You irrevocably authorize and permit the Bank to disclose and furnish such information that it deems fit in relation to you or your Card Account, and its affairs including but not limited to these Terms and Conditions to the Bank's associates, branches, assignees, agents or other parties.
- 19.2 The Bank shall have the right to check the credit standing of the applicant for the Card and/or check your credit standing at any time as and when the Bank deems fit without

#### 20. INDEMNITY

You agree to indemnity and hold the Bank harmless against all claims, demands, actions, proceedings which may be made against the Bank and in respect of any or all damages, liabilities, losses, costs and expenses (including legal costs on a full indemnity basis) which may be actually and directly incurred, sustained, suffered by the Bank, directly or indirectly, due to the use or misuse of Card and/or the Supplementary Card, negligence, misconduct or breach of these Terms and Conditions on your part and / or any other act, thing or matter arising out of or in connection with these Terms and Conditions.

#### 21. ADDRESS

- 21.1 Address given by you shall be deemed to be the proper address for any communication, notice, statement or letter between the Bank and you or any Supplementary Card cardholders. Any change of your address should be promptly notified to the Bank in writing, failure to do so will be at your risk and responsibility. Any communication shall be deemed to be delivered to you if sent to the address as provided by you.
- 21.2 In the event that at your request in writing, the Bank agrees at its sole discretion to hold any correspondence, documents or papers for periodic collection personally by you, the Bank will do so only at your express risk and responsibility as to all or any consequences that may arise therefrom and you indemnify the Bank in full for the same.

# 22. GENERAL

- 22.1 If the Bank comes to know of, or, suspect, or wish to prevent misuse of the Card or any Supplementary Card (which could include fraudulent or illegal activity or use of the Cards other than in accordance with these Terms), Bank may, without informing you:

  - Refuse to approve a transaction Cancel or suspend your right or an additional cardholder's right to use the Card or any Supplementary Card for any or all purposes; or
  - Refuse to replace any Card
  - These Terms and Conditions will continue even if the Bank takes any of the steps and the Bank shall not be responsible or incur liability for any loss or damage to you or an additional cardholder may suffer as a result.
- 22.2 You grant us a security interest on all goods that you purchase through the use of the Card Account and in all accessions to or proceeds of such goods, to the extent permitted by applicable law.
- 22.3 The Bank will not be liable to you for failures caused by any machine falling to work and industrial strike or other events that beyond our control.
- 22.4 Bank reserves the right to transfer to any other person any or all of its rights and duties under these Terms and Conditions at any time (including, without limitation, our duty to provide credit card limit to you). We may do this with or without information to you. In any case, your rights under these Terms and Conditions and your legal rights will not be affected.
- 22.5 Your rights under these Terms and Conditions cannot be transferred by you, by operation of law or otherwise. Your obligations shall be binding upon your estate and personal representatives
- 22.6 There may be other taxes and costs, which are not paid by the Bank through your Card Account or charged by the Bank that may have to be paid by you in connection with these Terms and Conditions.
- 22.7 You will inform the Bank immediately on becoming aware that any information the Bank hold about you is incorrect or incomplete, and must write to the Bank without delay at Al Salam Bank B.S.C, P.O. Box 18282, Manama, Kingdom of Bahrain.
- 22.8 Any complaint should be in writing and should be addressed to the complaints officer as per the information available in the leaflets for complaints procedure available in the Bank's branches and on its website www.alsalambank.com.
- 22.9 These Terms and Conditions and our dealings with you with a view to entering into these Terms and Conditions, are governed by Bahrain laws and subject to the exclusive jurisdiction of the Bahrain Courts. Notwithstanding the provisions of this clause 22.9, you and we recognize and agree that the principle of payment of interest / usury is repugnant to Shari'a and accordingly to the extent that Bahrain laws would but for the provision of this clause, impose whether any contract or statue an obligation to pay interest / usury or a sum in the nature of interest / usury, you and we hereby irrevocably and unconditionally expressly waive and reject any entitlement to recover from the other interest / usury or sum in the nature of interest / usury.
- 22.10 In the event of any discrepancy in the Arabic and English texts of these Terms and Conditions. Arabic text will prevail.

- 9.4 لا يكون البنك مسؤولًا عـن رفـض التاجـر قبـول البطاقـة أو رفـض أي جهـاز صـراف آلــي طلــب
- 9.5 تتبحية لممارسية البنيك لحقوقية بموجب هذه الشيروط والأحكام، فانك تقير وتوافيق بموجب هـذه الشـروط والأحـكام علـي أن البنـك لـن يكـون مسـؤولاً تحـت أي ظُـرف مـن الظـروف عـن أي خسائر أو أُضرار مباشرة أو غيّر مباشرة أيّا كَانت،بغض النظر عماً إذا كانت أي مطالبة بشَّانَّ خسارة فـي الإيـرادات أو توقـف الأعمـال أو أي خسـارة مـن أي نـوع أو طّبيعـة مهمّـا تكـن ، وسـواء تكبدتها أنت أو أي شخص آخر

# 10. التفويض

- 10.1 يحـق للتاحـر طلـب تغويضـات معينــة قبـل قبـول البطاقــة. ويحتفـظ البنــك يحقــه فــى رفـض ي التغويـض لإجـراء بأيـة مصروفـات أو سـحب نقـدي وغيرهـا مـن المعـاملات دون بيـان سـبب أو إشعار مسبق حتى وإن كانت المصروفات في نُطاق حـد الائتمان المعتمـد. ولا يكـون البنـك مسؤولًا تجاهك أو أي أحد آخر عن أية خسارة أو ضرر بسبب هذا الرفض.
- 10.1 يحتف ظ البنــك بحقــه فــي رفــض تغويـض معــاملات معينــة ويشــمل ذلــك، مــن غيــر حـص المعاملات التي تجعـل المُصروفـاتبمجموعهـا تزيـد عـن حــد الائتمـان المعتمــد للبطاقــة أو . المعاملات التحيُّ لا تتفقَ مـع أحـكام الشريعة الاسلامية كالقمار واستخدام أحهـزة الصراف الآلـي فـي الكازينوهـات وشـراء المشـروبات الكحوليـة أو الأسـلحة أو الذخيـرة أو أي مشـتريات لا تتوافّـق مّــ أحـكام الشـريعة

#### 11. الموافقة والإقرار

- 11.1 بقبولك لهذه الشروط والأحكام ومقابل موافقة البنك على تزويدك بالبطاقة، فإنك توافق على أن استمارة الطلب و/أو أي ضمانات منصوص عليها فيها يمكن تنفيذها إلكترونيا. ، وتَفُوضَ البنـكُ كَذَلـكَ تَغُويضًا غَّيـر قابـل للنقـضُ ودون أي قيـد أو شُـرط وتوافــق علـى مــاً يلــي
- 11.1.1 الحصول والوصول والاحتفاظ وطباعـة ومعالجـة (محليًـا أو دوليًـا) والإفصـاح، عنــد الإقتضـاء، عـن توقيعـك الـذي يتـم تحصيلـه عبـر قـارئ البطاقـة الذكيـة الخاصـة بـك الصـادر مـن قبـل هيئـة المعلومـات والحكومـة الإلكترونيـة سـواء فـي تاريـخ قبـول هـذه الشـروط والأحـكام أو أي تاريـخ
- 11.1.1 وضح توقيعـك علـى اسـتمارة الطلـب أو أي مسـتندات ضمـان مثـل شـيكات الضمـان، كمـا هــو مُحـدَّد فُيّ اسـتمارة الطلـب الخـاص بـك، لأَغْـ راض توثيـق اتغـاقَ الطرَفيـنَ الكترونيـا ولكـي يمارس البنـك حقوقـه بموجـب هـذه الشـروط والأحـكام

#### 12. كشوفات الحساب والدفوعات

- 12.1 يسعى البنـك علـى إرسـال كشـف حسـاب إليـك مـرة فـى الشـهر عـن كل فتـرة اسـتحقاق، الغواتيـريتــمفيــه إجــراءمعــاملات أويوجــدرصيــدمســتحقالدفـــع فــى الحســاب الخــاص بــك
- 12.1 يتضمــن كشــف الحســاب تفاصيــل جميــع المصروفــات المقيَّــدة علــى البطاقــة الرئيســية والبطاقة الإضافية وغيرها من رسوم الخدمات المستحقة الدفع.
- 12.2 يجـب عليـك سـداد المحفوعـات فـي التاريـخ المحـدد لذلـك ويجـوز قبلـه، ويمكنـك اختيـار سـداد كل الرصيـد المسـتحق أوبعضـه بشـرط أن توافـق علـى سـداد الحـد الأدنـى لمبلـغ الاسـتحقاق بحسب ما يرد في كشف حسابك في تاريخ الاستحقاق أو قبله .
- 12.3 يمكــن أن يتضمــن الحــد الأدنــى لمبلــغ الاســتحقاق المســتحقات المتأخــرة ورســوم الســحـب النقــدي و وأيــة زيــادة علــى حــد الائتمــان وغيــر ذلــك.
- 12.4 توافق على أن المعاملات الـواردة فـي كشـف الحسـاب صحيحـة مـا لـمِ تخطرنـا كتابـة بـخلاف ذلك خلال 15 يـوماً مـن تاريـخ إرسـال الكشـف. وفـى حالـة عـدم وجـود أي اعتـراض كتابـي منـك -خلال 15 يــوماً، تصبــح المصروفــات الــواردة فــي الكشــف نهائيــة وملزمــة عليـك
- 12.5 تلتـزم بالموافقــة، حتــى وإن كانــت المصروفــات محــل نــزاع، علــى ســداد «لدــد الأدنــى لمبلــغ الاسـتحقاق؛ ناقـصاً أي جـزء مــن المصروفــات محــل المنازعــة

### 13. حماية البطاقة وبيانات الحساب

# 13.1 تلتزم،بالآتي:

- المحافظـة علـى البطاقـة وبياناتهـا فـي مـكان آمـن مـع عـدم السـماح لأحــد بالوصـول إلـى البطاقــة أو اســتخـدامها
- ب. حفظ رقم التعريف الشخصي وغيره من بيانات الحماية عن ظهر قلب والمحافظة على سريتها في جميـــ الأحــوال وإتلاف مظــروف الرقــم الســري
  - ج. عدم تدوين رقم التعريف الشخصي على البطاقة أو أي شيء تحمله عادة معها. عدم كشف رقم البطاقة الألاجراء المعاملات أو التبليغ عن فقدانها أو سرقتها.
    - 14. فقدان أو سرقة البطاقة أو رقم التعريف الشخصي
- 14.1 في حالة فقدان البطاقة أو سرقتها واحتمال إساءة استخدامها فيجب عليك إبلاغ البنك .. فورا عن طريق الاتصال بمركز الخدمات المغتوح على مدار الساعة لإدراجها في قائمة البطاقــات المفقــودة
- 14.1 إذا أدرجت البطاقة ضمـن قائمـة البطاقات المفقودة فلا يمكـن تفعيلهـا مـن جديـد حتـى لـو وجحت فيما بعــد. فــإذا وجــدت البطاقــة بعــد ذلــك يجــب إتلافهــا فــورا
  - 14.2 إذا سرقت البطاقة، فيمكنك تقديم بلاغ بذلك إلى الشرطة حسب اختيارك.
- 14.3 إذا ظننـت بالعبـث برقـم التعريـف الشـخصى أو أنـك نسـيت الرقـم، فيمكنـك أن تطلـب إصـدار رقه التعريف الشخصى وبطاقية جديدة بتقديه طلب إلى البنيك
- 14.4 لن تكون مســؤولاً إذا ســرقـت البطاقة أو فقدت أو أســيء اســتخدامها قبل اســتلامها فعلاً، إلاً أنك مطالب بتبليخً البنك فيور علمك بذلك، وإذا استخدم أحد البطاقية أو حصل عليها باذنك أُوبِ إِذْن حامل البطاقة الإضافيَــة، تَكُونَ مســـةُولًا عــن جميع المعاملات التــي يتم إجرا وُها قبل أن تبلّــغ البنـك وتطلـب إدراجهــا ضمــن قائمــة البطاقـات المفقـودة. وتكــونَ مســؤولًا عـن كل اســتخـدام للبطاقـة غير مصــرح بــه، وتكون أنت وحامــل البطاقـة الإضافية مســؤولين بالتكافل والتضامين عين استخدام غيير مصرح بـه للبطاقـة الإضافيـة إلـى القـدر المسـموح بــه بموجـب القانون

# 15. التعديلات

- 15.1 أي تعديل يجرى على هـذه الأحـكام والشـروط سـيتم إبلاغـك بـه قبـل 30 يـوماً علـى الأقـل مــن تطبيقـه إما بواسـطة رسـالة أو فـي كشـف الحسـاب، أو بـأي وسـيلة يراهـا البنـك مناسـبة
  - 15.1 أي تعديل يجرى فيما بعد يعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه الشروط والأحكام.
    - 16. تحديدالبطاقة
- 16.1 تظـل البطاقـة والبطاقـة الإضافيـة صالحتيـن لغايـة آخـر يـوم مـن الشـهر والسـنة المحدديـن على البطاقــة
- 16.1 يخضــ ع تجديـ د البطاقــة لسـجل المعــاملات السـابقة ومــدى رضـا البنــك عنهـا، ويحتفـظ البنــك بحقــه فــي تجديــد الحــد الائتمانــي أو زيادتــه أو تخفيضــه دون إبــداء الأســباب
- 16.2 إذا قــرر البنــك تجـديــد البطاقــة، تتجــدد البطاقــة تلقائـياً وترســل البطاقــة المجــددة قبــل تاريــخ انتهائهــا بمــدة 15 يــوماً علــى الأقــل.
- 16.3 إذا لـم ترغـب فـي تجديـد البطاقـة أو البطاقـة الإضافيـة، فيجـبعليـك إخطـار البنـك كتابيًـا، وفي هذه الحالـة يجـب عليـك سـداد جميــع المستحقات المترتبـة علـى البطاقـة قبـل الموعـد المقرر للكشـف الأخير
- 17.1 حويج البطاقات ولك لينك السلام، ويحب إعادتها إلى البنك عندوبا بطلب ذلك. وإذا علم للبنـك أيـضاً أن يطلـب مـن التاجـر مصـادرة البطاقـة نيابـة عنـه
- 17.2 يحـق للطرفيـن إنهـاء الانتفـاع بالبطاقـة فـب أي وقــت بإخطـار كتابـب لا تقـل مدتـه عـن 15 يـوماً كافة التعليمات الدائمة المعطاة لقيد المصروفات على حساب البطاقة وسداد جميع المستحقات على الحساب الخاص بالبطاقة. وحتى بعد إرسال الإخطار، تستمر هذه الشروط والاحكام نافذة حتى يتم تسوية الحساب بالكامل
- 17.3 فـي حالـة الإنهـاء، سـيقوم البنـكبتحويـل رصيـد البطاقـة الدائـن (إن وجـد) إليـكبالطريقـة التـي براها البنيك مناسية

- 17.4 يحــق لــك تجميــد أو إلغــاء البطاقــة الإضافيــة بإرســال إخطــار كتابــي إلــى البنــك، إلّا أنــك تظــل
- 17.5 يحـق للبنـك مطالبتك بسـداد المبالـغ المسـتحقة عليـك بموجـب هـذه الشـروط والأحـكام على الغور إذا خالغت أياً من هذه الشروط والأحكام

### 18. الاخلال

- 18.1 تعتبر مخلًا في الأحوال التالية:
- إذا تجاوزت حد الائتمان دون موافقة ولم تقم بسداد الزيادة فوراً.
  - إُذا تخلفت عن سداد الحد الأدنى لمبلغ الاستحقاق
    - إذا أقيمت ضدك دعوى إفلاس أو إعسار.
  - اذا تبين أن البيانات التي قدمتها تنطوي على كذب حوهري. ٠.
- ه. إُذا تَخْلُغْتُ فَي التَقيدُ بالشروط والأحُكَّام الواردة في هذهُ الشروط والأحكام.
- الإخلال المتقاطــع: (i) إذا لــم تســدد أيــة مديونيــة عنــد اســتحقاقها أو خلال أيــة مهلــة زمنيــة أُصليــةَ واجبــة التَطبيـــق؛ (ii) أي مديونياتــك ِ دَالــة الأداء أو أصبحــت واجبــة الســـداد قبــل تَاريــخ استحقاقها المحـدد نتيجــة لحالـة إخلال (أيـا كانـت)؛ (iii) إذا تــم إلغـاء أو تعليـق أي التـزام بأيـة مديونيـة لـك مـن قبـل أي دائـن نتيجـةُ لأيـة حالـة إخلال (أيـا كَانـت)؛ أُو (iv) إِذَا أَصبح أي مـن دائنيـك مستحقا لأن يعلـن أيـة مُحيونيـة مستحقة وواجبـة الأداء قبـل تاريـخ الاستحقاق المُحـدد نتيجـة لأيـة حالـة إخلال (أيـا كانـت)
  - 18.1 اذا أصبحت مخلًا فيحق للبنك وبمحض اختياره القيام بما يأتي:
- أن يقرر بـأن جميــ المبالـغ المسـتحقة عليـك سـواء أُرسـلتبهـا فاتـورة أم لــم ترسـل، قــد Ĵ. أصبحت حالية ويجب سيدادها فورآ
  - القاف الحساب الخاص بك.
  - ... الغاء و/أو إدراج البطاقة و/ أو البطاقة الإضافية في قائمة إشهار المتعثرين.
    - أن يلغي أية امتيازات مرتبطة بالبطاقات.
- 18.2 يحـق للبنـك أن يطلـب جميــ المصروفـات والتكاليـف الفعليـة التـي يتكبدهـا بسـبب التأخيـر فـي السحاد وتشمل المصاريـف والأتعـاب القانونيـة المتعلقـة بتنفيـذ حقـوق البنـك بموجـب هـذه الشروط والأحكام ومبلغ الالتزام بالتبرع بعيد خصم التكلفة الفعلية منيه يصرف في وجوه البربحسب ما تقرره الهيئة الشرعية للبنك
- 18.3 فــي حالــة الإخلال، توافــق علــى إتلاف أو إرجــاع جميـــع البطاقــات إلــى البنــك أو وكيلــه عنـــد المطالبة

#### 19. الإفصاح عن المعلومات:

- 19.1 تخول بشكل غير قابل للإلغاء وتسمح للبنك بالإفصاح عن المعلومات التي يعتبرها مناسبة فيما يتعلق بك أوبحساب بطاقتك وشِئونه بما في ذلك دون حصر هذه الشروط والأحكام وتقديمها إلى الجهات الزميلـة للبنـك، أو فروعـه، أو المّتنـازل لهـّـم من قبلـه، أو كلاُّئـه أُو الأطراف الأخرى.
- 19.1 يكون للبنك الحق في فحص الوضع الائتماني لمقدم الطلب للحصول على البطاقـة و/ أو فحـص الوضـع الائتمانـي لحامـل البطاقـة فـي أي وقـت وعندمـا يعتبـر البنـك ذلـك مناسـبا دون

#### 20.التعويض

20.1 توافيق على تعويض البنيك وإبراء ذمتية من جميع المطالبات والطلبات والإجبراءات والقضاييا التي ربما تقام ضده وعن جُميع الأضر از والتبعات والخسائر والتكاليف والمصروفات (بما في ذلك التكاليف القانونية على أساس شامل) التي ربما يتكبدها البنك أو يتحملها بصورة مباشيرة بسبب استخدام أو اساءة استخدام البطاقية و/أو البطاقية الإضافية أو الاهمال أو سوء التُصرف أو مخالفتك لهــَذه الشروط والأحــكام و/أو أي فعــل أو مســاًلـة أخرى تنشــًا بسـبب هـذه الشـروط والأحـكام

#### 21. العنوان

- 21.1 يعتبر العنوان المقدم منك بأنه العنوان الصحيح لأنة مراسلة أو اخطار أو كشف حساب أو خطـاب فيمـا بينـك والبنـك . يجـب إخطـار البنـك فـورا وكتابيـا بـأى تُغييـر فـى عنوانـك وفـى حالـة عـدم القيـام بخلـك سـيكون هـذا التصـرف علـى مسـئوليتك، وتُعتبـر أيـة مرَّاسـلة بأنهـا قـدّ سلمت اليك إذا أرسلت الى العنوان المقدم من قبلك.
- 21.1 في حالـة تقديمـك طلبـا كتابيـا بتغييـر عنوانـك ووافـق البنـك بمحـض تقديـره المطلـق علـى الاحتفاظ بأيــة مــراسلات، مســتندات أو أوراق لاســتلامها بشــكل دوري شــخصيًا مــن قبلــك وسيقوم البنك بذلك فقط على مسئوليتك الخاصة بشأن أية عواقب قد تنشأ من ذلك وتعــوض البنــك عــن ذلــك بالكامــل

# 22. أحكام عامة

- 22.1 إذا على البنك أو اشتبه أو رغب في منـ إساءة استخدام البطاقـة أو أيـة بطاقـة إضافيـة (وقــد يشهل ذلـك التزويـر أو نشـاط غيـر مشـروع أو اسـتخدام البطاقـات بمـا يخالـف هـذه الشـروط) فيحــق للبنــك مــن دون إبلاغــك القيـام بالآتــي
  - أن يرفض الموافقة على أنة معاملة
- ب. أن يلغي أو يمنعك أو يمنع حامل البطاقة الإضافية من حق استخدام البطاقة أو أية بطاقــة إضافيــة لأي غــرض مــن الأغــراض
  - أن يرفض طلب استبدال أية بطاقة.
- تستمر هذه الشروط والأحكام في النفاذ حتى إذا اتخذ البنك أياً من الإجراءات المذكورة ف صهده الشيروط والأحكام ، ولا يُكون مسؤولًا ولا يتحمل تبعية أيية خسيارة أو ضيرر تتعــُرض لـه أو يتعــرض لـه حامــل بطاقــة إضافيــة نتيجــة لذلــك
- 22.1 إنـك تلتـزم بمنحنـا حـق ضمـانٍ علـى جميــــ3 السـلــ3 التــي تشــتريها مِــن خلال اســتخـدام الحســاب الخـاصبالبطاقــة، بمـا ذلـك جُميــ غزيـادات وتوابــع هــذه الســـلـ أو عائداتهــا إلـــى الحـــد الــذي يسمح به القانون المعمول بــه
- 22.2 لا يكون البنـك مسـؤولًا تجاهـك لأي تقصيـر بسـببعــدم اشــتغال الأجهــزة أو نتيجــة لإضـراب عمالـى أو غيرهـا مـن الأسـباب الخارجــة عـن إرادتنـا
- 22.3 يحتفظ البنـك بالحـق فـيٍ أن يحـول إلـى أي شخص آخـر أيًـا مـن حقوقـه والتزاماته بموجـب هذه الشروط والأحكام في أي وقت (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، التزامنا بتقديـم بطاقٌــة الْائتمــان لــك). قَــدٌ نُقــوم بذلـك مَــع أو بــدونَ علمــك. وعلـــن أيــة حــال، فــإن حقوقــك بموجب هذه الشروط والأحكام وحقوقك القانونية لن تتأثر بهذا التحويل.
- 22.4 لا يجوز لك تحويل حقوقك بموجب هذه الشروط والاحكام بحكم القانون أوبغيره. كما أن التزاماتك ملزمة تجاه إرثك ولممثليك الشخصيين
- 22.5 قــد توجــد ضرائــب وتكاليــف أخــرى لا يدفعهــا البنــكبواســطة الحســاب الخــاص بالبطاقــة أو يقيدها البنك وقد يترتب عليك دفعها فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام
- 22.6 إنـك سـتبلغ البنـك فـور علمـك بـأن أيـة معلومـات تخصـك توجـد لـدى البنـك غيـر صحيحـة أو، غيـر كَامِلَةَ، فيجِب أَنْ تَكْتِب إلى البنك بِحون تأخير على العنوان: بنك السلام ش.م.ب، ص.ب. رقم 18282 المنامـة، مملكـة البحرين.
- 22.7 ينبغــي أن تكــون أيــة شــكوى كتابيــة معنونــة إلــى مســئول الشــكاوى حســب المعلومــات المتوفــرة فـــي النشــرات الخاصــة بالشــكاوى المتوفــرة فـــي فـــروع البنــك وعلـــى موقعـــه www.alsalambank.com َ الإلكترونــي
- 22.8 تخضــع هـــذه الشــروط والاحــكام وتعاملنــا معــك فـــي إبرامهــا لقوانيــن مملكــة البحريــن وللاختصاص القضائي المطلـق لمحاكــم مملكــة البحريّــن، وبالرغــم مــن أحــكام هــذا البنــد 22.9، تقـر وتعتـرف وتوافـق علـى أن مبـدأ دفـع الغائـدة الربويـة يتنافـى مـع أحـكام الشـريعة الإسلاميـة، وعليـه وبقـِدر مـا تغرضـه قوانيـن مملكـة البحريـن، فـإن أي التـزام تعاقـدي أو قانونــي بدفع فائدة ربويـة أو أي مبلـغ فـى حكـم الغائدة الربويـة فإنـك ونحـن نوافـق صراحـة مـن دون ـقـض أو شـروط علـى إسـقاطه ورفـض أي فائـدة ربويـة مسـتحقة مــن الآخـر أو أي مبلـغ لـه صغـة الغائدة الربوية.
- 22.9 فــي حالــة وجــود أي اخــتلاف فــي النصيــن العربــي والإنجليــزي لهــذه الشــروط والأحــكام، فــإن النص العربى هو المعتمد

**№** № 17 00 55 00



# شروط وأحكام بطاقة ائتمان

نرجـو قـراءة هـذه الأحـكام والشـروطبعنايـة قبـل تقديــم طلــب الحصــول علــى بطاقــة ائتمــان بنــك السلام (بنك السلام» أو «البنك (ويعدد تقديم طلّب الحصول على بطاقـة بنك السلام»، موافقـة على الشروط والأحكام الـواردة هنا بالإضافـة إلى الشروط والأحكام الـواردة فـى اتفاقيـة الخدمـات المصرفيـةُ لُلبنــُك وأي شـٰروطُ وأحـكام تُتعلـق بألقنـوات الَّتـيُ يقـدم البنــكُ مُــن خلَّالهـا «البطاقـة» ،بمـا في ذلك على سبيل المثال لا الحصر شروط وأحكام التطبيّق الخاص بالبنك. وستكون هذه الشروط حي دعة عدن هجين الخدمـات المصرفيـة للبنـك معمـولابهمـا معَـا .علـما بـأن توقيعـك خلـف بالإضافـة إلـى اتفاقيـة الخدمـات المصرفيـة للبنـك معمـولابهمـا معَـا .علـما بـأن توقيعـك خلـف البطاقــة أُو اسـتخدامك أو اسـتخدام المسـتخدم المغـوض مــن قبلــك للبطاقــة بمثابــة إقــرار بقــراءة وفهــم وقبــول هــذه الشــروط والأحــكام المنصوص عليهـا أدناه وشــروط وأحــكام الخـدمــات المصرفية لُبنك إِنَّى جَانَّب الشروطُ وَالأُحكام المتعلقةُ بالقَّنـوات التي يُعَـدمُ البنـُك مِـن خلالهـا البطاقة

#### 1. تعریفات

- 1.1 الصراف الألي: يقصد به أجهـزة الصراف الآلـي أو أي جهـاز يقبـل اسـتخدام البطاقـة ويمكـنٍ مــن إجــراء وتنفيــذ السـحوبات النقـديــة والمعــاملات المصرفيــة إلكترونيَــا، ســواء كـان مملــوكأ لْلبنَّكُ أُوبُنكُ مُشَارِكَ آخَـرُ أَو مؤسسَة مَاليَـة أُخَـرى.
- 1.2 الحساب؛ يقصديه حساب بطاقتك الائتمانية المحتفظ به لدى البنك بموجب هذه الشروط
- 1.3 التطبيــق: يقصــدبــه الخدمــة الرقميــة علــى شــبكة الإنترنــت الخاصــة بالهواتــف المحمولــة المتاحــة مَــن قبــل البنــك، وتشــتمل علــى خـدمــات، علــى ســبيل المثــال، : (1) فتــح الحســاب/ الاّستعلامُ عـنّن رصيّد الحسـاُب أو الحَسـابات (2) طلـب البطاَقـة و (3) أي خدمـات أخرى يقـرر البنك توفيرها مـن وقـت إلـى آخـر عـن طريـق الإنترنـت
  - 1.4 الىنك: ىقصد بەينك السلام شاماب.
- بالبطاقــات)
- 1.6 المصروفات: يقصد بها أية معاملة شراء أو سحب نقدي تتم بواسطة البطاقة / البطاقة البطاقة الإطاقية / البطاقية الإطاقية وعليها، سواء كانت استمارة القيد موقعة أم لا، أو تـم القيد بتخويل عبر رقـم التعريـف الشـخصي» ، وتشـمل مـا يغـرض مـن ضرائـب ورسـوم والمبالـغ الأخـرى التـي تقيّـد على الحساب بسبب المعاملة
- 1.7 حـد الاثتمان: يقصـدبـه الحـد الأعلـى لسـقف البطاقـة الـذي يسـمح لـك اسـتخدامه لإجـراء المعاملات. وسوف تبلغ عين هيذا الحيد عنيد الموافقية علي إصدار البطاقية.
- 1.8 المحيونية: يقصد بها أي التزام بدفع أو سداد أموال، سواء أكانت أصلًا أو بسبب الضمان ، وسُـواء كانـت حاليـة أو مسّـتعَبلية، قائمـة أو محتملـة الوقـوع فـي الذمــة
- 1.9 التاجـر: يقصـدبـه أي تاجـر أو مؤسسـة تجاريـة أو مـزود خدمـات يقبـل اسـتخدام البطاقة لسـداد ثمـن السـلـع و/أو الخَّـدمـاتُ
- 1.10 الحد الأدنى لمبلغ الاستحقاق: يقصدبه الحد الأدنى المقرر سداده شهريا على النحو المبيـن فـي جَـدُول رسَّـوم وأجـور الخَّدمـات المصرفيـة. 1.11 جدول رسوم وأجور الخدمات المصرفية: يقصدبه جدول رسوم الخدمـة الخاص بالبنك،
- والمتاح على الموقـــع الإلكترونــي للبنـك www.alsalambank.com 1.12 البطاقــة الإضافيــة: يقصــدبهـا البطاقــة الائتمانيـة الصـادرة عــن البنــك إلــى شـخص آخــر أو
- أشخاص آخريـن علـى الحسـاب الخـاص بـك بنــاء علــى طلبــك. **1.13 الشروط والأحكام:** يقصد بها الشروط والأحكام الـواردة في هـذا المستند التي تحكـم
- وتنظُّمُ إِصِّدار واستخدام البطاقــة والمصروفـات، والتــي قــد يتــَم تعديلهــا مــن وقــت لآخــر، **1.14 صيغة المتكلم:** تعود على بنك السلام ش.م.ب.
- 1.15 **صيغـة المخاطـب:** تعـود علـي الشـخص أو الأشـخاص الذيــن صـدرت لهـــم البطاقــة، بمــن فيهًــم حمَّلــة البطأقــة الُرئيسـيّة أو البطاقــةُ الإضافيـة أُو الأُشــّخاصُ المغوضــونباسـتخدام البطاة ¤

# 2. استخدام البطاقة

- 2.1 يجب عليك توقيع البطاقة الصادرة لك بالحبر في المكان المخصص لذلك خلف البطاقة.
  - 2.2 يحق لك استخدام البطاقة حتى تاريخ انتهاء صلاحيتها المبين في وجه البطاقة.
- 2.3 يحـق لـك طلـب إصـدار بطاقـة إضافيـة لأي شـخص ترشـچـه بشـرط أن يكـون مـؤهلا لإسـتصدار البطاَّقة لـه. ويجَّـ ب علْيـك ضمَّـان قيَّـام حامـل البَّطاقـة الإضافيـة بْتَوْقيعُهَّـا عنــد اسـتلامها وقبيل الشيروع في استخدامها
- 2.3 يجب عليك أن تضمـن بـأن حامـل البطاقـة الإضافيـة يسـتخدم البطاقـة الإضافيـة وفـقاً لهـذه الشـروط والأحـكام، وتكـون أنـت مسـؤولاً عـن إسـتخدام البطاقـة الإضافيـة مـن قبـل حامـل البطاقـة الإضافيـة علـى الحسـاب الخـاص بـك وأن تتحمـل مسـؤولية تصرفاتـه التـي قـد تكـون مخالفة لهذه الشروط والأحكام
- 2.4 لا تسلم رقم بطاقتك أو حسابك إلى الغيـر أو تسـمح للآخريـن باسـتخدام بطاقتـك لأنـك سـتكون مسـوُّولًا عــن أيــة مصروف أت تقيد علـــى البطاقــة بســبُ هــوَلاء الأشــخاص الآخريــن
- 2.5 لا يحـق لـك اسـتخدام البطاقـة لشـراء سـلـع لغـرض بيعهـا. ولا يحـق لـك بيــع أو إعـادة السـلـع المُشــتَراة بواســطة البطاقــة لاســترداد قيمتَّهــا نُقــَداً. ومــعُ عــدَم الْإخلال بمـّـا تُقــدم، ووفقــاً لسياســات التجــار والقوانيــن المعمــول بهــا، يحــق لــك إعــادة الســلــع التــي تشــتريها بواســطة البطاقـة، وبنـاء علــ بالتاجــ رسـنقوم بإعـادة قيــ دثمنهـا فــ بالحســ أب الخــاص بالبطاقــة
  - 2.6 تسرى هذه الشروط والأحكام على البطاقات البديلة أو المعاد إصدارها.
- 2.7 يجب عليك إعادة البطاقـة و/أو البطاقـة الإضافيـة لنافـي أي وقـت ترغـب فـي إلغـاء بطاقتـك أو أى بطاقــة إضافيــة
- 2.8 لا يجوز استخدام البطاقـات لأيـة أغـراض غيـر مشـروعة أو مخالفـة لأحـكام ومبـادئ الشـريعـة الإسلاميــة بمـا فــى ذلـك الكازينــو والســينما والحانــات والقمــار وشــراء المشــرويات الكحوليــة، أو أيّ مـواد مسـِكرة ، أو مِسـببة للهلوِسـة أو المخـدرات أو الأسـلحة أو الذخيـرة أو الحصـول علــى خدمـات غيـر أخلاقيـة أو غيـر لائقـة أو شـراء خدمـات التأميـن غيـر المتوافـق مــع مبـادئ وأحــكام الشـريعة الإسلاميــة.

# 3. الرسوم والمصروفات

- 3.1 يكون إصدار البطاقة وتجديدها مجاناً.
- 3.1 يعلـن البنـك عـن رسـوم الخـدمـات المطبقـة علـى بطاقـات الائتمـان فـي جــدول رسـوم وأجــور الخدمــات المصرفيــة مــن وقــت لآخــر، والــذي ينشــره البنــك فــي موقعــّه الإلكترونــي و/أو فــي شـكل إعلان ينشــر فــي الغــروع و/ أوبواســطّة منشــورات
- 3.2 تسحد رسوم الخدمــة عنــد اســتحقاقها حســب جــدول رســوم وأجــور الخدمــات المصرفيــة الخــاص بالبنــك – الآتيــة
  - رسم استبدال البطاقة
  - رسم نسخة من كشف الحساب
  - ت. رسم إعادة الشيك إعادة شيك مودع لسداد المستحقات على البطاقة
    - رسم الخدمة الشهري ث.
      - أية رسوم أخرى.

# 4. حدالائتمان

- 4.1 يحب عليك عندم تصاور صدالائتمان اللذي صدده البنيك عنيد استخدام البطاقية عليها نيأن حــد الائتمَـان يعــد حــداً مُشــتركاً للبطاّقــة الّرئيسـية والبطاقــات الإضافيــة، ويجــب أن لا تتجــاوز لمستحقات على جميـــ البطاقــات الرئيســية والإضافيــة حــد الائتمــان الخــاص بــك
  - 4.2 يتم بيان إجمالي حد الائتمان المتوفر في الكشف الشهري لحسابك.
- 4.2 إذا تجاوز استخدام البطاقـة حـد الائتمـان، يصبـح المبلـغ الزائـد مسـتحق الدفـع فـوراً، ويجـب عليـك فـوراً إيـداع هــذا المبلــغ الزائــد فــي الحســاب الخــاص بــك
- 4.3 إذا احتجـت لإضافـة مؤقتـة علـى حـد ائتمانـك المعتمـد، فيمكنـك الاتصـال بالبنـك لأخــذ موافقتـه علـى الزيـادة المؤقتـة فـي حـد الائتمـان. ويحـق للبنـك الموافقـة علـى هـذه الزيـادة الُمؤَقَتَةَ بِمِحْضُ إِرَّادَتَه الْمُطلَقَةَ، وَتَوْخَذَ الزَّيَادَةُ الْمؤَقَتَةَ الْمِسْمُوحَ بِهَا فَيْ عين الاعتبار عند حساب الحد الأدنى لمبلغ الاستحقاق مستحق الدفع في دورة دفع الفاتورة اللاحق وتمنح الموافقـة علـى الزيادة المؤقتـة برسـوم لا تتجـاوز التكلفـة الفعليـة وفـقاً لمـا هــو وارد في جدول رسوم وأجور الخدمات المصرفية.
- 4.4 إذا تخلفت عن سحاد الحد الأدنى لمبلغ الاستحقاق في التاريخ المستحق، فيحتفظ البنك بحقــه فــي تعديــل الحــد الائتمانــي المخصـص لــك وذلــك بخفضــه و/أو إنهــاء هــذه العلاقــة بموجب أحكام البنيد 17 التالي مين هيذه الشيروط والأحكام

- 5.1 بقبولـك لهـذه الشـروط و الأحـكام، فإنـك ترهـن للبنـك بشـكل لا رجعـة فيـه ودون قيـد أو شـروط ما بأترى
- 5.1.1 المبلغ الموجود في حسابكٍ مــ البنـك والــذي حددتـه فــي طلبـك للحصـول علــى البطاقــة، سـواء فـي أي مـن فـروع البنـك أو مـن خلال أي وسـيلة يقـدم البنـك مـن خلالهـا البطاقـة.بمـا في .. ذلـك علـى سبيل المثـال لا الحصـر، التطبيـق
- 5.1.1 جميــ الودائــ مهمـا كانــت محتهـا، أو بـأي عملــة كانــت، التــي قمــت أو سـتقوم بإيداعهـا مــن وَعَـتَ لَآخَـرِ مِـكَ البِنـك فيما بعـد وجميـك الْأَرْصِـدة أو الحسـاباتُ الأخـرى
- 5.2 يحــق للبنــك تســوية كل أو أي مــن التزاماتــك عــن طريــق الخصــم مــن أي مــن هـــذه الودائــ3 أو الأرصحة أو الحســابات الأخــرى دون طلــب أو أي إشــعار، وأنــك تتنــازل بموجــب هـــذا عــن حــق الْاعتـَـراض و الاحتجــاج –الرســمي أو غيــر الرســمي

#### التعهدات والإقرارات 6

- 6.1 إنك تتعهد وتقربموجب هذا بما يلي:
- 6.1 سيبقى هـ ذا الرهـن والضمان الـ ذي تـــم إنشاؤه بموجــب هــذه الوثيقــة ضمانــا مستمرا لحميــــــــــــــــ التزاماتك، ولا تعتبر التزاماتك قـد تـم الوفاء بها مـن خلال أي دفعـة جزئيـة أو وفاء جزئي لأي مـن التزاماتـك ، كمـا أنـه بالإضافـة إلـى ذلـك سـيعتبر هـذا الضّمـان منغـصلًا وقائمًا بذاته، وغيـر متأثر بأي شـكل مــنِ الأشـكَال بـأيّ ضمانـات يحتفـظ بهــا البنـك الآنِ أو فــي المِسـتقبل ولكنــه يُّسْكُلْ جَّـزء لا يتَّجَـزاًّ منها، كَمَا أنَّـه لا يمثـل هــذا الضمـان تقييــدا لأي سـلطة أو حــق تعويــض ممنــوح للبنــك بموجــب هــذه الشــروط والأحــكام بالإضافــة إلــــى أي صَّلاحيــات أخــري ممنوحــة
- 6.2 هـذا الرهـن غيـر قابـل للإلغـاء إلـى حيـن قيـام البنـك بغكـه أو إلغائـه كتابيـا ويسـري لصالـح خلفاء البنك والمتنازل لهم
  - 6.3 يكون هذا التعهد ملزما بالكامل لورثتك وخلفائك ومنفذى وصيتك.
- 6.4 تتعهد بموجب هذا بتعويض البنك وإبراء ذمته من جميــ التكاليـ ف والمطالبـات والأضـرار والنفقـات الفعليـة (بمـا فـي ذلـك الرسـوم القانونيـة) الناشـئة عـن هـذا الرهـن وإنفـاذ الضمـان الـذى تـم إنشـاؤه بموجبـه

# رقم التعريف الشخصي (PIN)

- 7.1. يخصص البنك لك ولحامل البطاقة الإضافية رقم التعريف الشخصي لاستخدام البطاقة، وتلتز م بالموافقـة علـى أحـكام البنديـن رقـم 13 و14 القادميـن بشـأن حمايـة أرقـام التعريـف
- 7.1 هـذه البطاقــات ليســت مخصصــة لسـحب النقــد مــن أجهــزة الصــراف الآلــى، إلاّ أنــه يمكنــك استخدام البطاقة للسحب النقدي مقابل رسوم خدمة إضافية وفقاً لجدّول رسوم وأجور .. الخدمــات المصرفيــة الخــاص بالبنــك
- 7.2 كل سحب نقدي يتـم,باسـتخدام البطاقـة يصبـح مسـتحق الدفـع كاملًا إضافـة إلـى الحـد الأدنـى لمبلـغ الاسـتحقاق فـي تاريـخ الفاتـورة اللاحـق
- 7.3 تطبّـق بعـض القيـود علـى السـحب النقـدي مـن أجهـزة الصـراف الآلـي كالقيـود المفروضـة علـى عملة الحولار وعحد أو فئات العملة

# المعاملات الدولية بالعملات الأجنبية

- 8.1 إذا استخدمت بطاقتك داخـل مملكـة البحريـن أو خارجهـا لشـراء سـلـط أو خدمــات بعملــة أجنبيـة أو لسـحب نقـدي بعملـة أجنبيـة يتـم صـرف هـذه المصروفـات بسـعر صـرف العملـة الأجنبيــة المعنيــة إلــى الدينــار البحرينــى بحســب ســعر الصــرف الســائد لــدى البنــك فــى تاريــخ لمدفوعــات بتلــك العــملات الأجنبيــة بالنيابــة عنــك.
- 8.1 ما لـم يحـدد القانـون المطّبق سـعر صـرف معيـن، فـإن مـن المفهـوم والمتفـق عليـه والمقبول أن يستخدم البنـك أسـعار الصـرف المختـارة مــن مصـادر متعـارف عليهــا.. وقــد يكــون سـعر الصـرف المعتمــد هــو نفــس السـعر الــذي يطبقــه التاجــر فــي البلــد الــذي تــم فيــه الشــراء أو السحب النقـدي أو أعلــى أو أقــل منــه
- 8.2 بموجب هـذا البنـد فإن جميــ المعاملات التي يتــم إجراؤهـا داخـل مملكـة البحريـن أو خارجها تخضـع لرســم عمولــة بحســب مــا تطبقــه شـّـركة بينيغــت أو فيــزا أو أي شــبكة بطاقــة دفــع أخـرى والــذي سـيقيّد علــى الحســاب الخــاص بــك.
- 8.3 تكون المعاملات التي تقوم بها عبر الإنترنت، عندما يسمح لـك بذلـك علـى مسئوليتك ولـن يكُــونَ البنــك مســؤولاً عــنُ أي ضـرر أو مسّــؤولية أو مطالبــات أو منازعــات تنشــاً مــن اســتخدام البطاقــة مــن قبلــك علــى الأنترنــت

# المسؤولية القانونية

- 9.1 أنت مسؤولُ عن سداد جميع المبالغ المقيدة على حساب بطاقتك.
- 9.1 يكون حامل البطاقـة الإضافيـة مسئولاً بالتضامـن والتكافـل معـك عـن جميـع المصروفـات
  - المقيدة على البطاقة الإضافية
- 9.2 فـي حالـة فقــدان البطاقــة أو البطاقــة الإضافيــة أوِ ســرقتها أوِ إســاءة اســتخدامها مــن قبــل شخص آخر بإذنـك أو بــدون إذنـك ســتكون مســؤولاً فــي كل الأحــوال عــن جميـــ المصروفــات والخسائر تجاه البنك. ومع ذلك، إذا كان البنك قد تـم إبلاغـه عـن ضياع أو سـرقة أو سـوء . استخدام البطاقـة أو البطاقـة الإضافيـة ، فلـن تكـون مسـؤولاً عمـا يجـري مـن إسـاءة اسـتخدام البطاقـة أو البطاقـة الإضافيـة بعــد التبليـغ
- 9.3 لا يكون البنك ميني فُولًا عين نوعيـة وكميـة وسلامـة السيلـة أو الذحمـات التجي دصلـت عليهـا باستخدام البطاقـة. ولا يحــق لـك التوقــف عـن ســداد المصروفــات بسـبب أيـةً مطالبـة أو نــزاع